

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

ILNAS-EN IEC 60974-13:2021

Arc welding equipment - Part 13: Welding current return clamp

Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 13: Schweißstromrückleitungsklemmen

Matériel de soudage à l'arc - Partie 13:
Connecteur de pièce

National Foreword

This European Standard EN IEC 60974-13:2021 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN IEC 60974-13:2021.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

EUROPEAN STANDARD LILNAS-EN IEC 60974-13:2021 IEC 60974-13

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2021

ICS 25.160.30

Supersedes EN 60974-13:2011 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Arc welding equipment - Part 13: Welding current return clamp (IEC 60974-13:2021)

Matériel de soudage à l'arc - Partie 13: Connecteur de pièce (IEC 60974-13:2021)

Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 13: Schweißstromrückleitungsklemmen (IEC 60974-13:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-05-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 26/717/FDIS, future edition 2 of IEC 60974-13, prepared by IEC/TC 26 "Electric welding" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60974-13:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2022-02-20 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2024-05-20 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60974-13:2011 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60974-13:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050-151	2001	International Electrotechnical Vocabulary – Part 151: Electrical and magnetic devices (available at: http://www.electropedia.org)	-	-
+ A1	2013		-	-
+ A2	2014		-	-
+ A3	2019		-	-
+ A4	2020		-	
IEC 60974-1	2017	Arc welding equipment – Part 1: Welding power source	EN60974-1	2018
+ A1	2019		+ A1	2019

Annex ZZ

(informative)

Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request relating to harmonized standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZZ.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]

Safety objectives of Directive 2014/35/EU	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
1(a)	Clauses 10 and 11	
1(b)	Clause 11	
1(c)	Clauses 6,8 and 9	
2(a)	Clause 7 and 8	
2(b)	Clauses 7 and 8	
2(c)	Clauses 8.2 and 9	
2(d)	Clause 8.2	
3(a)	Clause 9	
3(b)	Clauses 8.2	Functional safety is covered in separate standards Safety-related security is covered in separate standards
3(c)	Clause 8	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.



IEC 60974-13

Edition 2.0 2021-04

INTERNATIONAL STANDARD

Arc welding equipment – Part 13: Welding current return clamp



CONTENTS

FORE	WORD	3	
1 S	Scope	5	
2 N	Normative references	5	
3 T	3 Terms and definitions		
4 E	4 Environmental conditions		
5 T		6	
5.1	Test conditions	6	
5.2	Measuring instruments	6	
5.3	B Test sequence	6	
6 D	Designation	7	
7 F	Protection against electric shock – Voltage drop	7	
8 T	hermal rating	8	
8.1	Temperature rise	8	
8.2	Resistance to hot objects	8	
9 N	Mechanical requirements	9	
9.1	RETAINING MEANS	9	
9.2	2 Welding cable entry	9	
9.3	Welding cable connection	9	
9.4	Prop withstand	10	
10 N	Marking	10	
11 lı	nstructions for use	10	
Biblio	graphygraphy	11	
Figure	e 1 – Device for testing the resistance to hot objects	8	
	1 – Relation between WELDING CURRENT RETURN CLAMP test current and welding	_	
cables	s cross-sectional area	/	